

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 57 (1939)  
**Heft:** 191

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 12.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag 17. August  
1939

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jendi, 17 août  
1939

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21660

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Estime nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Anzeigen-Regel: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Rp.)

N° 191

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 191

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

**Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti. Handelsregister, Registre du commerce, Registro di commercio. Fabrik und Handelsmarken, Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 96359—96355. Société Immobilière Angle du Square d'Aubigné à Genève.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Amliches Warenverzeichnis zum schweizerischen Zolltarif (Nachtrag). Répertoire officiel des marchandises pour le tarif des douanes suisses (Supplément). Norwegen: Erhöhung einzelner Zollsätze. Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

**Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

**Aufrufe — Sommations**

Die nachbezeichneten drei Aktien der Rheinischen Kreditanstalt in Altstätten Nrn. 3639, 4526 und 7357 im Nominalbetrage von je Fr. 500, sowie die dazugehörigen Dividendencoupons pro 1937 u. ff. werden vermisst. Der oder die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten seit dieser ersten Auskündigung bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls deren Kraftloserklärung erfolgt. (W. 390<sup>1</sup>)

Marbach, den 3. August 1939.

Bezirksgerichtspräsidium Oberrheinthal.

Il Pretore di Lugano-Città, sull'istanza della Signora Maria Fumasoli, in Lugano (Avv. B. Moroni) ed in relazione agli art. 870, al. 3 C. c. s., e 981/984 C. O.; diffida lo sconosciuto portatore della cartella ipotecaria di fr. 2000, emessa il 22 luglio 1931, con brevetto di mutuo n° 595 del notaio Dr. B. Moroni, in Lugano, a volerla produrre a questa Pretura entro il 15 febbraio 1940, sotto le cominatorie di legge. (W. 405<sup>1</sup>)

Lugano, 10 agosto 1939.

Il Pretore:

Avv. Carlo Battaglini.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

Chemisch-technische Produkte. — 1939. 15. August. Die Firma Werner Gutzwiller, Vertrieb chemisch-technischer Produkte, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1938, Seite 658), wird auf Grund der vom Regierungsrat des Kantons Schaffhausen am 22. Juli 1939 getroffenen Verfügung, infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes und Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Baumwollzwirnerie. — 15. August. Hermann Frey, Aktien-gesellschaft (Hermann Frey, Société anonyme), mit Sitz in Schaffhausen, Baumwollzwirnerie (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1929, Seite 1299). Die Unterschrift des Direktors Jakob Germann ist erloschen.

15. August. Studien- & Verwertungs-Aktiengesellschaft (Société Anonyme d'Etudes et d'Applications), mit Sitz in Neuhausen a. Rheinfall (S. H. A. B. Nr. 214 vom 12. September 1936, Seite 2181). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Wilhelm Dürsteler, Präsident, Dr. Manfred Simon, Dr. William Mackenzie, Leo Simon, Dr. Julius Weber, Arnold Bloch und Gerhard Steek-von Erlach sind zurückgetreten. Die Unterschriften von Dr. Julius Weber und Dr. Manfred Simon sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Henri Zullig, von und in Genf.

Restaurant. — 15. August. Inhaber der Firma A. Zingg, in Schaffhausen; ist Alfred Zingg, von Busswil b. Melchnau, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants zum Thiergarten, Schönmaiegässchen 1/ Münsterplatz.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.**

Zahnarzt. — 1939. 5. August. Die Firma Hermann Kellenberger, Zahnarzt, in Speicher (S. H. A. B. Nr. 23 vom 22. Januar 1921, Seite 178), ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

Unter der Firma H. Kellenberger A.-G., zahnärztliche Praxis hat sich, mit Sitz in Speicher, eine Aktiengesellschaft gegründet, deren Statuten am 27. Juli 1939 festgelegt worden sind. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und den Fortbetrieb der bisher von der Firma «Hermann Kellenberger», in Speicher, geführten zahnärztlichen Praxis. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 75.000 und ist eingeteilt in 75 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Hermann Kellenberger, in Speicher, gemäss Vertrag vom 26. Juni 1939 Mobilien, Einrichtungen und Vorräte zum Preise von Fr. 60.000. Dieser Kaufpreis wird regliert durch Ueberlassung von 15 voll einbezahlten Aktien von je Fr. 1000 und durch Barzahlung von Fr. 45.000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch

Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind, können die Einladungen an sie auch ohne öffentliche Auskündigung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an Hermann Kellenberger, von Walzenhausen, in Speicher, Präsident, und Jakob Allherr, von und in Speicher; beide sind zur Führung der Einzelunterschrift berechtigt. Kollektivprokura ist erteilt worden an Friedrich Robert Bähler, von Buchholterberg; Jakob Zinsli, von Valendas, und Eduard Gartmann, von Sufers, alle drei in Speicher; sie zeichnen je zu zweien. Geschäftslokal: Hinterdorf.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Lausanne**

Produits d'entretien. — 1939. 14 août. Le chef de la maison E. Marguerat, à Lausanne, est Ernest-Alfred Marguerat, de Lutry et Villetel, à Lausanne. Produits d'entretien et de nettoyage. Avenue Menthon n° 8.

Transports. — 14 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1939, la société anonyme Tradem S. A., ayant son siège à Renens (F. o. s. du c. du 3 juin 1939), a pris acte de la démission des administrateurs Julien Martin et René Hiltbrand, dont les signatures sont radiées. En remplacement elle a nommé un seul administrateur, Henri Grivel, de Morges et St. Livres, à Lausanne, lequel a la signature individuelle.

15 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 juillet 1939, la société Nouvelle Fabrique de blocs et impressions Perfect S. A., société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 mars 1939), a pris acte de la démission de l'administrateur Paul Briaux, dont la signature est radiée. Ont été élus comme nouveaux administrateurs: Charles Wintzenried, d'Aigle, à Lausanne; Jean Kratzer, d'Aeschi (Berne) et la Tour-de-Peilz, à Vevey, et Henri Niess, d'Orbe, à Lausanne. Jean Kratzer et Henri Niess signent collectivement entr'eux ou avec l'un des administrateurs déjà inscrits. Dans sa séance du 18 juillet 1939, le conseil d'administration a désigné comme directeur Charles Wintzenried, d'Aigle, à Lausanne, lequel engage la société par sa signature individuelle. Le conseil a composé son bureau comme suit: Charles Péclard, président, déjà inscrit, Arthur Margot et Henri Niess, membres.

**Bureau de Payerne**

Tuilerie. — 15. août. La société en nom collectif «Zbinden Frères», à Payerne (F. o. s. du c. du 24 juillet 1901, n° 265, page 1039), fait inscrire qu'elle a décidé sa dissolution et qu'elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Zbinden frères en liquidation. Ont été nommés liquidateurs: Charles Bersier, de Villarsel, à Payerne, et Frédéric Zbinden (déjà inscrit comme associé). La société en liquidation sera engagée par la signature individuelle de Charles Bersier, et par la signature collective de Charles Bersier et de Frédéric Zbinden. La signature sociale des deux associés Frédéric Zbinden et Ernest Zbinden est radiée.

**Bureau d'Yverdon**

15 août. Dans son assemblée générale du 21 juin 1939, la Société industrielle et commerciale Yverdon-Grandson, société coopérative dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. du 18 juin 1924, page 1032), a décidé sa transformation en association régie par les art. 60 et suivants C. C. S., et a renoncé à son inscription au registre du commerce. La société en tant que société coopérative est liquidée. Elle est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister comme association en se fondant sur les art. 60 et suivants C. C. S.

**Genf — Genève — Ginevra**

Pneumatiques accumulateurs et automobiles. — 1939. 14 août. La société en nom collectif Flori frères, commerce de pneumatiques et d'accumulateurs, à Genève (F. o. s. du c. du 23 septembre 1937, page 2158), ajoutée à son genre d'affaires le commerce d'automobiles.

Importation et exportation de fruits, primeurs, etc. — 14 août. Société Anonyme Trullas et Cie (Aktien-Gesellschaft Trullas & Cie) (Société Anonima Trullas & Cia), à Genève (F. o. s. du c. du 6 avril 1939, page 715). José Rubio (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) a été nommé sous-directeur. Il continue à engager la société en signant collectivement avec une autre personne autorisée.

14 août. Aux termes d'acte authentique d'assemblée générale en date du 3 août 1939, la Société Immobilière Mon-Repos-Richemont, Lettre C, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 11 octobre 1933, page 2380), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

14 août. La Société Immobilière rue de la Croix d'Or n° 3, société anonyme ayant jusqu'ici son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1938, page 203), a, dans son assemblée générale du 7 août 1939, décidé de transférer son siège à Cologny, d'adopter de nouveaux statuts, de les adapter à la législation nouvelle; ils modifient les faits antérieurement publiés sur les points suivants: Le siège de la société est à Cologny. Elle a pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant. Elle a acquis à la constitution la parcelle 5436, index 1 de la commune de Genève (Section Cité) avec Rue de la Croix d'Or 3, le bâtiment H. 319, pour le prix de 375.000 fr. Le capital social, entièrement libéré, est de 50.000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. actuellement au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration ou par celle de l'unique administrateur. Adresse de la société: Avenue St. Paul 7, chez Max Gamper.

Edg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 96359. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45258 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.



N° 96360. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de la fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45259 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

MOERIS

N° 96361. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45260 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

CIVITAS

N° 96362. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45261 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.



N° 96363. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45262 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

F. M.

N° 96364. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45263 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

TENAX

N° 96365. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45266 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

Odaglas

N° 96366. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement avec limitation des produits de la marque n° 45267 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

SEKUER

N° 96367. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45268 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

TIKKIN

N° 96368. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45269 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

GUNTYME

N° 96369. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45270 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

ROUGHWEAR

N° 96370. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 45271 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

THE FORM



N° 96384. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement avec indication modifiée des produits de la marque n° 45465 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

**BELVEDERE**

N° 96385. Date de dépôt: 13 juillet 1939, 20 h. Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik Fritz Moeri Aktiengesellschaft), Saint-Imier (Suisse). — Marque de fabrique. — (Renouvellement avec indication modifiée des produits de la marque n° 45650 de la Société anonyme Fabrique d'horlogerie Fritz Moeri, St-Imier, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1939.)

Montres et parties de montres.

**AVON  
SWISS MADE**

**Transmissions — Uebertragungen**

N° 51463. — Ariel Works, Limited, Birmingham (Grande-Bretagne). — Transmission à la nouvelle maison Ariel Works Limited, Ariel Works, Grange Road, Selly Oak, Birmingham (Grande Bretagne). — Enregistré le 12 août 1939.

Nr. 75216. — Paul Wieland, Arbon (Schweiz). — Uebertragung an Max Spiess, zum Neuhof, Romanshorn (Schweiz). — Eingetragen am 12. August 1939.

**Sitzverlegung — Changement de siège**

Nr. 55432. — A. G. Tucker & Co, Limited, London (Grossbritannien). — Die Inhaberin dieser Marke hat ihren Sitz von London nach 123, Field End Road, Eastcote, Pinner (Middlesex, Grossbritannien) verlegt. — Eingetragen am 14. August 1939.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handels-  
anichtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

**Société Immobilière Angle du Square d'Aubigné à Genève**

Première publication.

Conformément à l'ordonnance du Conseil fédéral du 20 février 1918, les porteurs de cédules hypothécaires 4 % réductible, III<sup>e</sup> rang, émises par la S. I. Angle du Square d'Aubigné le 24 avril 1903, sont convoqués en assemblée le lundi 28 août 1939, à 11 heures, en les bureaux de MM. Robert Marehand & Cie, régisseurs, Place du Lac, 1, Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du Conseil d'administration sur la situation actuelle de la Société.
  - Proposition du Conseil: transformation des obligations hypothécaires III<sup>e</sup> rang en actions privilégiées.
  - Discussion et votation sur ces propositions.
- Pour faciliter l'établissement de la feuille de présence, les porteurs de cédules sont invités à déposer leurs titres, au plus tard 3 jours avant l'assemblée, en les bureaux à Genève de MM. Robert Marehand & Cie, Place du Lac, 1.

Une procuration écrite est exigée pour représenter un créancier à l'assemblée. (A. A. 213<sup>9</sup>)

Pour la Société Immobilière Angle du Square d'Aubigné:  
Le Conseil d'administration.

**J. Meer & Cie. A.-G. Bern**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 26. August 1939, nachmittags 6 Uhr  
im Domizil Effingerstrasse 23, Bern

Traktanden:

- Jahresbericht 1938.
  - Jahresrechnung 1938.
  - Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
  - Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
  - Unvorhergesehenes.
- Der Jahresbericht, sowie die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, liegen 10 Tage vor der Generalversammlung den Aktionären im Geschäftsdomizil Effingerstrasse 23 Bern zur Einsicht auf.
- Bern, den 16. August 1939.

Der Verwaltungsrat.

**Ammonia Casale S. A. Lugano-Massagno**

Il rimborso di fr. 25. — su ogni azione da fr. 325. — e di fr. 2.50 su ogni azione da fr. 32.50 verrà effettuato presso le Banche sottoindicate e a partire dal 23 agosto 1939 dietro presentazione dei titoli per la stampigliatura:

Speiser, Gutzwiller & C., Basilea  
Banca della Svizzera Italiana, Lugano  
Credito Svizzero, Zurigo  
Hentsch & C., Ginevra.

Massagno, 16 agosto 1939.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Amtliches Warenverzeichnis zum schweizerischen Zolltarif**

Nachtrag.

Ein 11. Nachtrag des amtlichen Warenverzeichnisses zum schweiz. Zolltarif in deutscher und französischer Sprache ist soeben erschienen.

Die beiden Drucksachen können bei der eidg. Oberzolldirektion in Bern, bei den Zollkreisdirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie bei den Hauptzollämtern in Zürich und St. Gallen zum Preise von 30 Rp. per Exemplar, plus 10 Rp. Porto, bezogen werden 191. 17. 8. 39.

**Répertoire officiel des marchandises pour le tarif des douanes suisses  
Supplément.**

Un 11<sup>e</sup> supplément au Répertoire officiel des marchandises pour le tarif des douanes, édition de 1927, vient de paraître en français et en allemand.

On peut se procurer cet imprimé, au prix de 30 e. l'exemplaire, plus le port (10 c.), à la Direction générale des douanes à Berne, aux directions d'arrondissement à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'aux bureaux principaux de douane à Zurich et à St-Gall. 191. 17. 8. 39.

**Norwegen — Erhöhung einzelner Zollsätze**

Gemäss einer Mitteilung des Schweizerischen Generalkonsulates in Oslo sind ab 1. Juli 1939 unter anderen folgende norwegische Zollsätze, die für den schweizerischen Export nach Norwegen in Frage kommen, erhöht worden:

| Nr. des norwegischen Zolltarifs | Warenbezeichnung                              | In norwegischen Kronen per kg | Bisheriger Zollsatz ab 1. Juli 1939 | Neuer Zollsatz |
|---------------------------------|---|-------------------------------|-------------------------------------|----------------|
| 733                             | Strümpfe aus Naturseide: ganzseidene Strümpfe | 10.—                          | 14.—                                |                |
| 734                             | halbseidene Strümpfe                          | 7.—                           | 8.40                                |                |

Zu den obigen neuen Zollsätzen kommen nach wie vor die bisherigen Zusehläge von 80 % hinzu. 191. 17. 8. 39.

**Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse**

Ausweis vom 15. August 1939 — Situation au 15 août 1939

| Aktiven — Actif                                      | Fr.   |     | Veränderungen seit d. letzten Ausweis<br>Changements des la dern. situation |
|--|---|-----|---|
|  | Fr.   | Fr. |   |
| 1. Goldbestand — Encaisse or                         | 2,461,058,732.75                              | —   | 132,760.55  |
| 2. Devisen — Disponibilités à l'étranger             | —   | —   | —   |
| deckungsfähige — pouvant servir de couverture        | 268,196,656.70                                | —   | 574,815.66  |
| andere — autres                                      | 5,525,021.76                                  | —   | —   |
| 3. Inlandportefeuille — Portefeuille effets Suisse   | —   | —   | —   |
| Wechsel — Effets de change                           | 20,620,741.35                                 | —   | —   |
| Schatzanweisungen — Rescriptions                     | 21,500,000.—                                  | +   | 524,083.84  |
| 4. Wechsel d. Darlehenskasse d. Eidgenossenschaft    | —   | —   | —   |
| Effets de la Caisse de prêts de la Confédération     | 7,800,000.—                                   | —   | —   |
| 5. Lombardvorschüsse mit 10-tägiger Kündigungsfrist  | —   | —   | —   |
| Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours      | 25,306,081.41                                 | —   | —   |
| andere Lombardv. — autres avances s. nant.           | —   | —   | 1,530,818.50  |
| 6. Wertschriften — Titres                            | 93,830,854.90                                 | —   | —   |
| 7. Correspond. im Inland — en Suisse                 | 6,489,285.72                                  | +   | 2,197,265.41  |
| 8. Währungsausgleichsfonds — Fonds d'égalisation     | 538,583,653.40                                | —   | —   |
| 9. Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif       | 43,294,114.96                                 | —   | 1,090,979.60  |
| Zusammen — Total                                     | 3,492,205,142.95                              |     |   |
| <b>Passiven — Passif</b>                             |   |     |   |
| 1. Eigene Gelder — Fonds propres                     | 39,000,000.—                                  | —   | —   |
| 2. Notenumlauf — Billets en circulation              | 1,688,700,415.—                               | —   | 22,269,765.—  |
| 3. Tagl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue | 1,157,742,545.14                              | +   | 22,905,904.73   |
| 4. Währungsausgleichsfonds — Fonds d'égalisation     | 538,583,653.40                                | —   | —   |
| 5. Sonstige Passiven — Autres postes du passif       | 68,178,529.41                                 | —   | 1,244,164.79  |
| Zusammen — Total                                     | 3,492,205,142.95                              |     |   |
| Diskontosatz 1 1/2 % seit 26. Nov. 1936.             | Lombardzinsl. 2 1/2 % seit 26. Nov. 1936      |     |   |
| Taux d'escompte 1 1/2 % dep. le 26 nov. 1936.        | Taux pour avanc. 2 1/2 % dep. le 26 nov. 1936 |     |   |

**Société Anonyme de l'Avenue Benjamin Constant  
(Hôtel Central et Bellevue)  
à Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire et extraordinaire**  
le 30 août 1939, à 11 heures du matin, à l'Hôtel Central et Bellevue, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

- Opérations statutaires.
  - Révision des statuts comportant modification de la raison sociale et mise en harmonie avec la législation nouvelle.
- Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport du Conseil d'administration et celui des contrôleurs, ainsi que le texte des dispositions statutaires nouvelles sont à la disposition des actionnaires au siège social.
- Lausanne, le 16 août 1939. 2087 i

Le Conseil d'administration.

1 kleinerer und ein grösserer 2075

**Kassenschrank**

garantiert feuer- und diebessicher, billig zu verkaufen.  
Anfragen erbeten unter Z 8500 Y an Publicitas Bern.

**Patente**  
in allen Ländern durch  
Dipl.-Ing. J. Späty  
Zürich, Limmatquai 92,  
Tel. 29.585 2027

— Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne